

新聞稿

格拉蘇蒂鎮，2025 年 9 月

RICHARD LANGE JUMPING SECONDS

秒針成為亮眼主角

RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 兼具精準技術與優雅個性。縱使在首次問世九年後，這款腕錶以獨特方式將恆定動力擒縱系統、跳秒裝置以及歸零裝置融為一體，已然成為速率精準，讀時清晰的典範之作。色澤溫暖的 750 玫瑰金錶盤，與冷冽亮澤的 750 白金錶殼形成鮮明對比，賦予限量 100 枚的新款時計獨樹一幟的出眾個性。



全新 RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 750 白金款

RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 憑藉同名跳秒裝置，聚焦三個時間單位中最小的一項——一秒鐘，並突顯超卓精準的速率，其恆定動力擒縱系統確保恆定動力的傳送，而歸零裝置則可將秒針歸零。三個數字盤中的最大盤用於顯示秒鐘，而其他兩個位於下方左、右兩側較小數字盤則用於指示小時和分鐘。此外，位於小時數字盤和分鐘數字盤相交處的三角形指示，會在動力儲備尚餘十小時切換成紅色，提醒佩戴者儘快為腕錶上鏈。

靈感源自歷史的矚目錶盤

對稱平衡的設計風格突顯腕錶清晰易讀的特色。其歷史可追溯至由約翰·海因里希·賽菲爾特（Johann Heinrich Seyffert）製作的編號 93 精密天文台錶，賽菲爾特是 18 世紀末德累斯頓的天才製錶師，為德國的精密計時業奠定根基，亦令費爾迪南多·阿道夫·朗格（Ferdinand Adolph Lange）大受啟發。著名的探險家兼自然科學家亞歷山大·洪堡（Alexander von Humboldt）也是賽菲爾特的知名客戶之一，他攜帶一枚賽菲爾特的天文台錶開啟了傳奇的拉丁美洲探險之旅。

精密複雜機械裝置

在 RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 的錶盤下方，三項顛覆性機械裝置——恆定動力擒縱系統、跳秒裝置和歸零裝置協同互動，各司其職，亦相輔相成。

恆定動力擒縱系統在整個動力儲備期間向腕錶傳遞均等動力，確保超卓精準速率。為確保能提供所需的能量，裝置每一秒會產生一次動力。此動力也可用於跳秒，恰好相當於每分鐘產生 60 次。

歸零裝置配備多盤式離合器，拉出錶冠時，秒針瞬跳至零位，儘可能令時間設置精確至 1 秒。

透過藍寶石水晶玻璃底蓋，經精密設計的三項裝置協同運作，一覽無遺。3/4 夾板上的視窗展示恆定動力擒縱系統的恆動游絲如何在每秒從主發條盒獲取新動能，並驅動走時輪系。跳秒裝置由安裝於透明寶石軸承下方擒縱輪心軸上的旋轉星形零件控制。歸零裝置複雜的槓桿系統以及掣停擺輪，確保精確設定時間的掣停彈簧亦清晰可辨。

卓越技術與精湛工藝

L094.1 型手動上鏈機芯由 390 枚部件組成，經兩次組裝，薈萃多項傳統元素。恆定動力擒縱系統的恆動游絲和擺輪游絲均由錶廠自行研製，與機芯精妙匹配。

兩者均源自理查·朗格的獨到洞見，為向這位計時先驅致敬，腕錶系列以品牌創始人費爾迪南多·阿道夫·朗格先生的長子——理查朗格（Richard Lange）命名。他憑藉眾多發現與專利，為推動精密製錶發展作出許多貢獻。身為製錶師、發明家兼工程師，他最大的成就之一便是開發出用於製作腕錶游絲的金屬合金，時至今日仍在精準製錶領域得到廣泛使用。



全新 RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 特寫

所有零件均經精心修飾，符合錶廠最高標準，彰顯精湛工藝。透過藍寶石水晶玻璃底蓋，諸多彰顯朗格卓越品質的經典元素巧妙融合，盡收眼底，如手工雕刻擺輪夾板、螺絲固定黃金套筒和藍鋼螺絲，以及由未經處理德國銀製成，點綴精美裝飾並運用拋光工藝加工的 3/4 夾板。

朗格產品研發總監 Anthony de Haas 先生解釋道：「RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 兼具精準技術與優雅個性。一方面，這款腕錶擁有超卓精準速率，亦可迅速精確設定；另一方面，朗格製錶師成功地將精密複雜的機械裝置放置於有限空間之中，呈現出比例典雅的平整佈局。750 白金錶殼與玫瑰金錶盤，以及對比鮮明的黑色標記構成了別具特色的配色組合，是腕錶的一大特色。」

新款時計沿用 RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 的傳統尺寸設計，限量 100 枚。錶殼直徑為 39.9 毫米，厚度 10.6 毫米，盡顯比例和諧之美。這款腕錶是 RICHARD LANGE JUMPING SECONDS 推出的第四款設計，也是搭配 750 玫瑰金錶盤的第四款朗格腕錶。同時，它還配備深棕色皮革錶帶和 750 白金針扣。

關於朗格

德累斯頓製錶師費爾迪南多·阿道夫·朗格（Ferdinand Adolph Lange）於1845年創立自己的製錶廠時，同時亦為薩克森的製錶業奠下基石。他所製作的精準懷錶依然備受世界各地的收藏家所追捧。第二次世界大戰後，朗格的百年基業遭遇東德政權收歸國有。創辦人的曾孫瓦爾特·朗格（Walter Lange）把握機遇，於1990年開始朗格復興之路。時至今日，朗格每年僅出品數千枚代表高品質的腕錶，並以金質或鉑金950為主。腕錶均搭載以手工精心組裝的錶廠自製機芯。自1990年起，朗格研發出75款錶廠自製機芯，並雄踞製錶世界的領導地位。品牌的標誌錶款，如在一般腕錶中配備首款大日曆顯示的LANGE 1、具有精準跳字裝置的ZEITWERK，均為朗格的代表作。具有非凡複雜功能的ZEITWERK MINUTE REPEATER、DATOGRAPH PERPETUAL TOURBILLON、TRIPLE SPLIT，展現出朗格於製錶技藝上繼往開來、再創高峰的決心。朗格於2019年發佈充滿活力而風格優雅的ODYSSEUS精鋼款，標誌著品牌新時代的開始。

媒體聯絡資訊

Arnd Einhorn，全球企業傳訊及產品公關總監

電話：+49 (0) 35053 440 | 電郵：presse@lange-soehne.com

網上資訊

alange-soehne.com | facebook.com/langesoehne | youtube.com/user/alangesoehne

instagram.com/alangesoehne | #alangesoehne | #richardlange | #richardlangejumpingseconds | #neverstandstill

資源下載

press.alange-soehne.com

RICHARD LANGE JUMPING SECONDS		型號 252.056
機芯	朗格錶廠自製L094.1型機芯，手動上鏈，符合朗格嚴格的品質標準，手工精心修飾並組裝；五方位精密調校；自製恆定動力擒縱系統和恆動游絲；夾板和橋板由未經處理的德國銀製造；手工雕刻擺輪夾板	
機芯零件數量	390	
寶石軸承數量	50 枚	
螺絲固定的黃金套筒數量	8	
擒縱系統	槓桿式擒縱系統	
振盪系統	抗震擺輪配偏心砝碼；錶廠自製優質擺輪游絲，振頻可達每小時 21,600 次，結合橫向固定螺絲和鵝頸式游絲的精準微調系統	
動力儲備	完全上鏈時可提供長達 42 小時動力儲備	
功能	時、分顯示，具備停秒和歸零功能的跳秒裝置；動力儲備結束顯示	
操作元件	錶冠用於上鏈與設置時間	
錶殼尺寸	直徑：39.9 毫米；厚度：10.6 毫米	
機芯尺寸	直徑：33.6 毫米；厚度：6.0 毫米	
錶鏡及透明底蓋	藍寶石水晶玻璃（莫氏硬度 9）	
錶殼	750 白金	
錶盤	750 玫瑰金	
指針	時針和分針：鍍銻 750 金；秒針：鍍銻精鋼	
錶帶	手工縫製鱷魚皮錶帶，深棕色	
錶扣	750 白金針扣	
限量發行	100 枚，鐫刻限量編號	